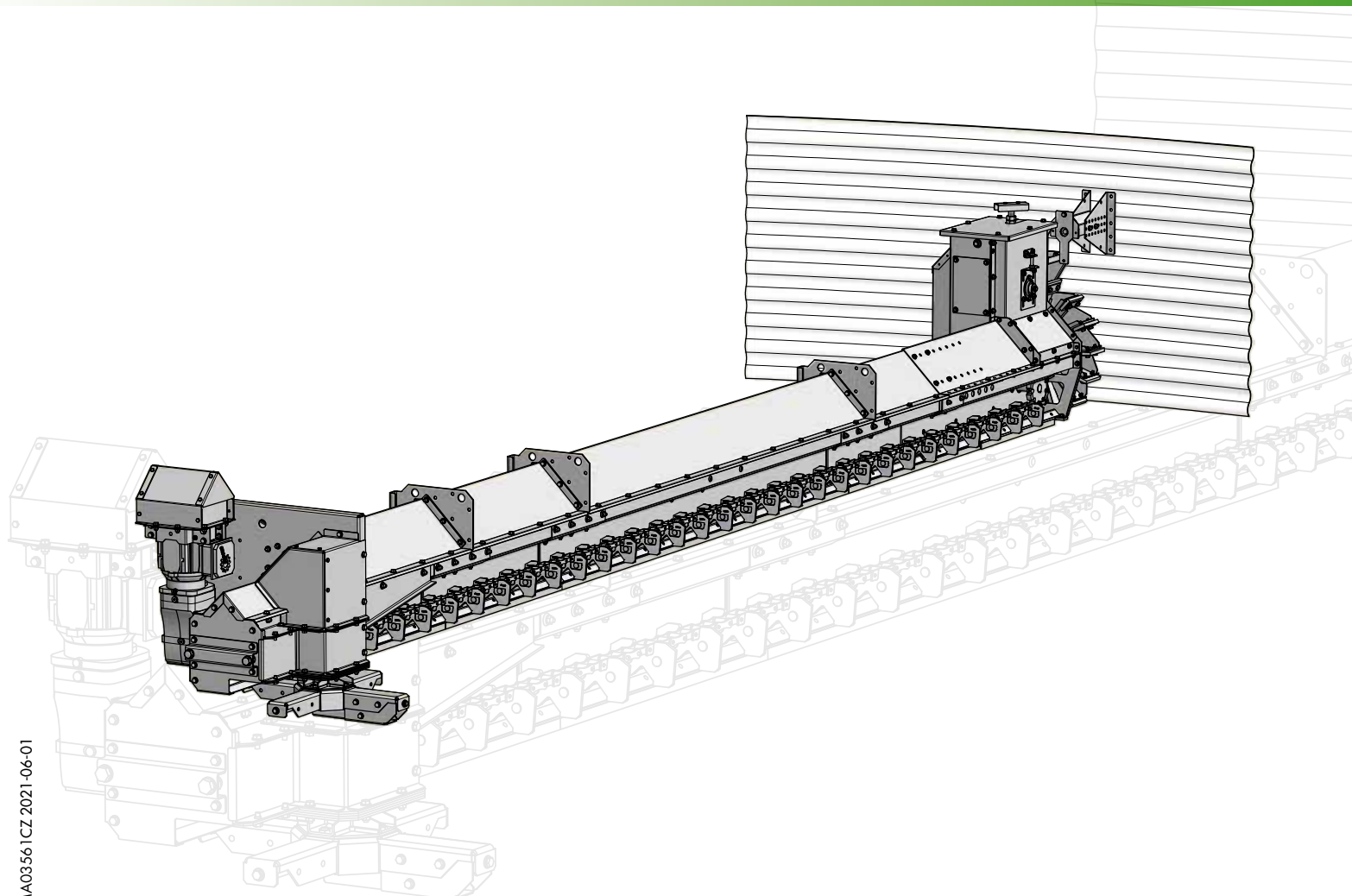




KTIS



Prohlídka

Při převzetí zkontrolujte, zda počet kusů odpovídá počtu uvedenému v přepravní dokumentaci. Dále zkontrolujte, zda obaly a zboží nejsou poškozené. Případné škody nebo chybějící materiály poznamenejte do nákladního listu a oznamte je přepravci i naší společnosti. Po rozbalení zboží zkontrolujte, zda je dodávka kompletní. Pokud některé materiály nejsou v pořádku, nesmí se na stroj montovat.

Záruka

Na všechny modely strojů Skandia Elevator AB se vztahuje záruka výrobce po dobu 2 let ode dne předání. Aby záruka mohla být uplatněna a aby mohla být poskytnuta kompenzace, musí se kontaktovat společnost Skandia Elevator AB a zákazník se musí se společností Skandia Elevator AB dohodnout na tom, jak budou dané závady odstraněny. Záruka se vztahuje na všechny díly, které se poškodily nebo zlomily v důsledky výrobní vady nebo vady provedení. Záruka se nevztahuje na škody a závady způsobené chybnou montáží, nesprávným použitím nebo nedostatečnou údržbou.

Označení CE

Na pohonu na straně převodovky se nachází značka CE, která je důkazem toho, že stroj byl vyroben v souladu se směrnicemi EU o strojích a že stroj splňuje bezpečnostní požadavky. Značka CE obsahuje informace o roku výroby, označení modelu a objednacím čísle. V případě reklamace a při objednávání náhradních dílů vždy uvádějte objednacím číslo.

Prohlášení ES

Skandia Elevator AB
Arentorp
S-53494 Vara
SWEDEN

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:

KTIS

objednacím číslo:

.....
pro který je vyhotoveno toto prohlášení, splňuje požadavky Směrnice Rady 2006/42/ES ze dne 29. prosince 2009 o harmonizaci členských států v souvislosti se strojními zařízeními.

Není-li na označení CE uvedeno jinak, tento výrobek je vyroben v souladu se Směrnicí EU o strojních zařízeních a je klasifikován jako výrobek kategorie II OD/OD.

Vara 29/12 2009

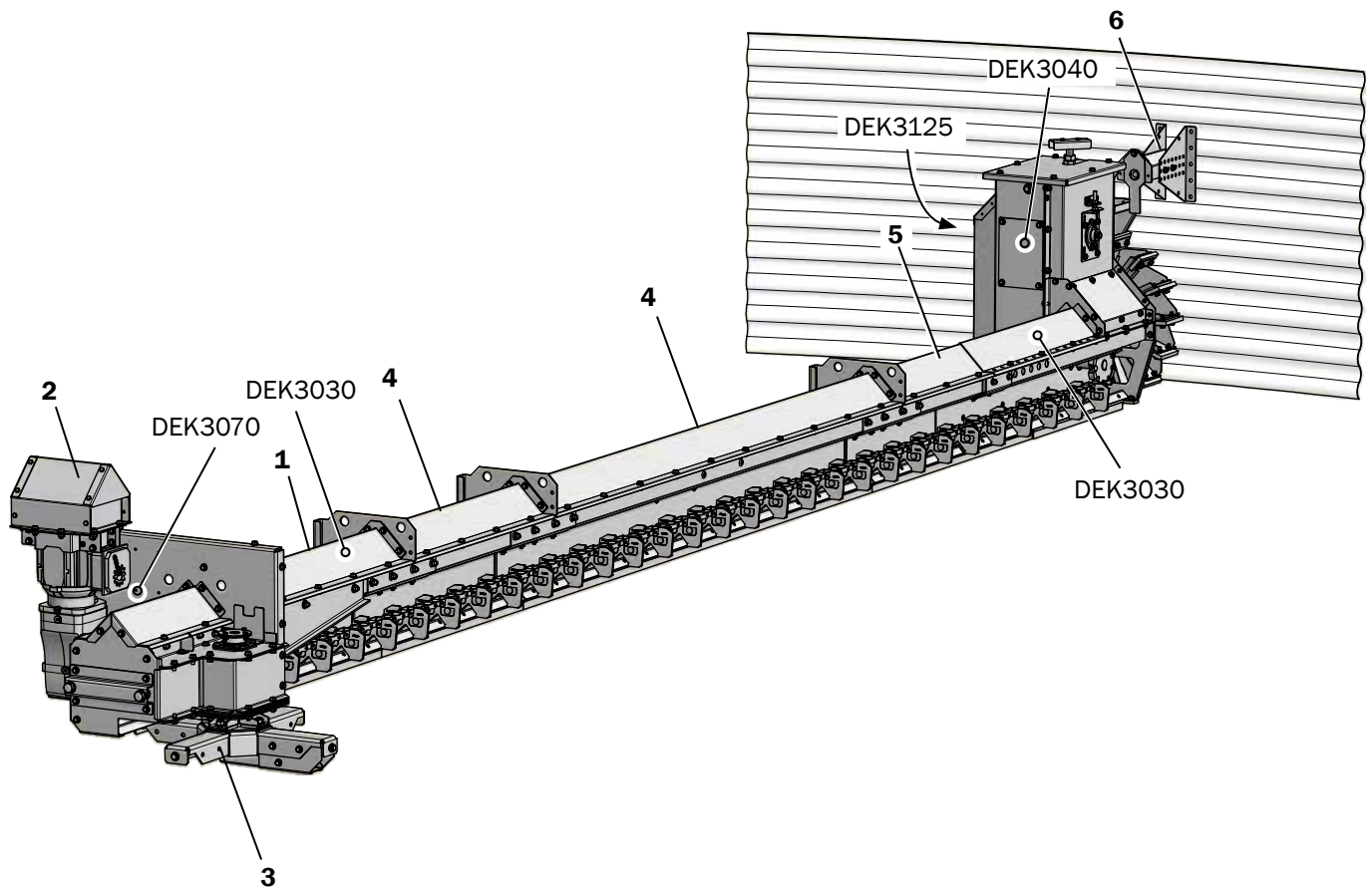
Joakim Larsson, CEO

Děkujeme, že jste si vybrali elevátor Skandia!

Váš dopravníkový systém bude pracovat správně pouze, pokud bude správně smontován a pokud bude prováděna řádná údržba. Pro platnost záruky musíte dodržovat tyto pokyny k montáži a samostatné pokyny k provádění údržby.

Věříme, že dopravníkový systém Skandia vám bude dlouhou dobu dobře sloužit.

Přehled	6
Bezpečnostní informace	7
Všeobecné bezpečnostní informace.....	7
Elektro bezpečnost.....	8
Bezpečnostní nálepky.....	9
Před montáží	11
Napojení stroje	15
Montáž stroje	16
Nastavení pohonné jednotky dopředného chodu/ opěrné kolo	28
Montáž a umístění elektrických spojovacích komponentů	29



Díly	Položka
Pohon	1
Převod s šikmými zuby	2
Kříž středového vpádu	3
Mezisekce	4
Pohonná jednotka dopředného chodu	5
Omezovač otáček	6
Bezpečnostní nálepky	DEK x x x x

Majitel dopravního zařízení je odpovědný za to, aby montéři, elektrikáři, servisní technici a inženýři měli pokyny k montáži vždy k dispozici.

Při nesprávné montáži a/nebo provozu může dojít k poranění osob a poškození zařízení dopravníku a/nebo dalších zařízení. Dále může dojít k funkčním poruchám nebo omezení kapacity.

Než začnete s montáží, elektrickým zapojováním, údržbou nebo provozem, přečtěte si pozorně pokyny k montáži. Pokud některá část těchto pokynů není naprosto srozumitelná, požádejte o pomoc svého prodejce.

Bezpečnostní informace jsou označeny a interpretovány následovně:

VAROVÁNÍ!

Pokud nebudete dodržovat pokyny uvedené ve varování, může dojít k vážnému úrazu nebo dokonce úmrtí osob.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

V případě, že budete ignorovat pokyny označené jako důležité texty, může dojít k poškození zařízení dopravníku a/nebo jiných zařízení. Dále může dojít k funkčním poruchám nebo omezení kapacity.

Upozornění! znamená, že text obsahuje informace, které zjednoduší postup montáže.

Všeobecné informace

VAROVÁNÍ!

- Zajistěte, aby si všechny osoby, jež jsou odpovědné za montáž, elektrické zapojení, údržbu a provoz dopravníkového zařízení přečetly pokyny a bezpečnostní informace a aby je chápali.
- Při provádění montáže, elektrického zapojování, údržby a během provozu zařízení dopravníku používejte ochranné rukavice, helmu, boty s ocelovou špičkou, ochranu sluchu, bezpečnostní brýle a reflexní vestu.



VAROVÁNÍ!

- Než začnete s montáží, elektrickým zapojováním nebo údržbou, stroj vypněte a odpojte elektrické napájení.
- Nespouštějte stroj, pokud střecha, kryty, víka, ochrany a přípojky nejsou namontovány tak, aby se daly otevřít pouze pomocí nástroje.
- Řetěz dopravníku vybírací frézy a hnací kolo dopředného chodu nejsou z důvodů funkčnosti plně vestavěny. Nezůstávejte v blízkosti stroje, když je stroj v provozu.
- Středové a boční výpadové trychtýře na silu nejsou kvůli funkčnosti chráněny. Když se stroj používá, nezůstávejte v blízkosti výpadových trychtýřů. Zajistěte, aby s výjimkou situací, kdy se stroj otevírá, byla pomocná hradítka zavřena.
- Než začnete silo plnit, zkontrolujte, zda jsou všechna hradítka zcela zavřena. Upozornění! Aby se na dně sila nesbíral prach a lehčí materiály a aby se zabránilo ucpání středového výpadu během skladování, po naplnění části sila naplňte přes středový výpad menší množství zrní.
- Zajistěte bezpečné vyprazdňování sila bez rizika, že by se silo v důsledku nerovnoměrného zatížení překlopilo. Nejdříve vyprázdňte veškeré zrní resp. granule přes středový nátok a potom otevřete boční nátoky tak, aby se stroj otevřel. Zavřete boční výpady hned po otevření stroje a zajistěte, aby je neoprávněné osoby nemohly otevřít v nevhodný okamžik.
- Vyskladňovací dopravník musí být spolehlivě a hermeticky připojen.
- Otáčející se hnací hřídel je mezi převodem s šikmými zuby a pohonnou hlavou částečně odkrytý.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

- Pokud dojde ke zkratu, než budete pokračovat v provozu, zkontrolujte, zda je elektrické příslušenství funkční.
- V elektrickém příslušenství nesmí být nečistoty, prach, vlhkost a elektrické výboje.
- Stroj není zkonstruován k tomu, aby se na něm stálo nebo chodilo.

Elektrické zapojení

V případě nesprávného elektrického zapojení může dojít k poranění osob a poškození zařízení dopravníku a/nebo dalších zařízení. Dále může dojít k funkčním poruchám nebo omezení kapacity.

VAROVÁNÍ!

- Všechna elektrická zařízení musí připojovat kvalifikovaný elektrikář. Viz samostatné pokyny se směry napojení elektroniky.
- Síťový vypínač musí být trvale namontován a musí být umístěn tak, aby byl během údržby snadno přístupný.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

- Ochrana motoru musí být nastavena na proud odpovídající danému motoru.
- Ochrana před otáčením musí být během provozu aktivována.

Údržba

V případě nesprávné údržby může dojít k poranění osob a poškození zařízení dopravníku a/nebo dalších zařízení. Dále může dojít k funkčním poruchám nebo omezení kapacity.

VAROVÁNÍ!

Před uvedením stroje do provozu si přečtěte pokyny k provádění údržby.

Bezpečnostní nálepky

VAROVÁNÍ!

Tento stroj je dodáván s bezpečnostními nálepkami. Tyto nálepky se nesmí odstraňovat ani přelepovat. Pokud dojde k poškození bezpečnostní nálepky, můžete si objednat u společnosti Skandia Elevator AB bezplatně novou nálepku. Uveďte číslo dílu nálepky. Viz kapitola dole a předchozí část Přehled stroje.






K dispozici jsou následující bezpečnostní nálepky:






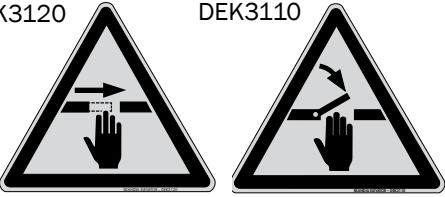


- Příkazové (bílý symbol na kulatém modrém pozadí).
- Zákazové (černý přeškrtnutý symbol na kulatém bílém pozadí s červeným okrajem).
- Varovné (černý symbol na trojúhelníkovém žlutém pozadí s černým pozadím).

VAROVÁNÍ!

Je třeba dodržovat příkazy, zákazy a varování uvedená na bezpečnostních štítcích. Jinak může dojít k vážnému úrazu nebo úmrtí.

Stroje Skandia Elevator jsou opatřeny následujícími bezpečnostními nálepkami:

Číslo dílu/bezpečnostní nálepka Umístění - viz kapitola "Přehled stroje".	Písemné definice
DEK3090 	Před prvním zkušebním nastartováním motoru si přečtěte v pokynech k sestavě elevátoru část "Elevátorová brzda".
DEK3100 	Nepokládejte ventil tak, aby strana s motorem byla dole.
DEK3140 	Je zakázáno měnit nastavení a zařízení.
DEK3030 	Varování - řetěz dopravníku!
DEK3060 	Varování - pás s korečky!

<p>DEK3040</p> 	<p>Varování - řetězový pohon!</p>
<p>DEK3050</p> 	<p>Varování - řemenový pohon!</p>
<p>DEK3070</p> 	<p>Varování - otočný hřídel pohonu dopravníku!</p>
<p>DEK3080</p> 	<p>Varování - otočný hřídel elevátoru dopravníku!</p>
<p>DEK3125</p>  <p>DEK3120 DEK3110</p> 	<p>Varování - pohybující se stroj!</p>
<p>DEK3010</p> 	<p>Varování - výbuch prachu!</p>
<p>DEK3130</p> 	<p>Varování - na plošině a žebřících smí být najednou maximálně 2 osoby = 200 kg/440 liber!</p>

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

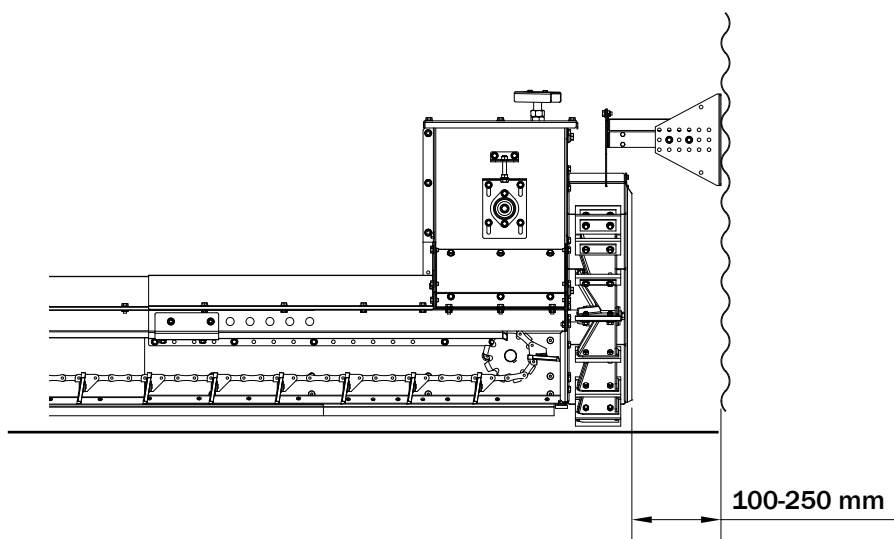
Pokud je středový a pomocný mezivýpad namontován v nakloněné podlaže, je vyztužen zespodu.

Dopravník se montuje na místě v silu.

Upozornění! Středová násypka se montuje v závislosti na druhu podlahy v silu před montáží nebo po montáži kříže (A) středového výpadu vybírací frézy.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Stroj musí být vzdálený 100-250 mm od stěny sila



Podložky pro nastavení výšky a vstup pro kabely

V závislosti na typu příslušného středového výpadového trychtýře se podložky pro seřízení výšky používají při instalaci stroje mohou nepatrně lišit. Proveďte přípravné kroky podle následujících pokynů:

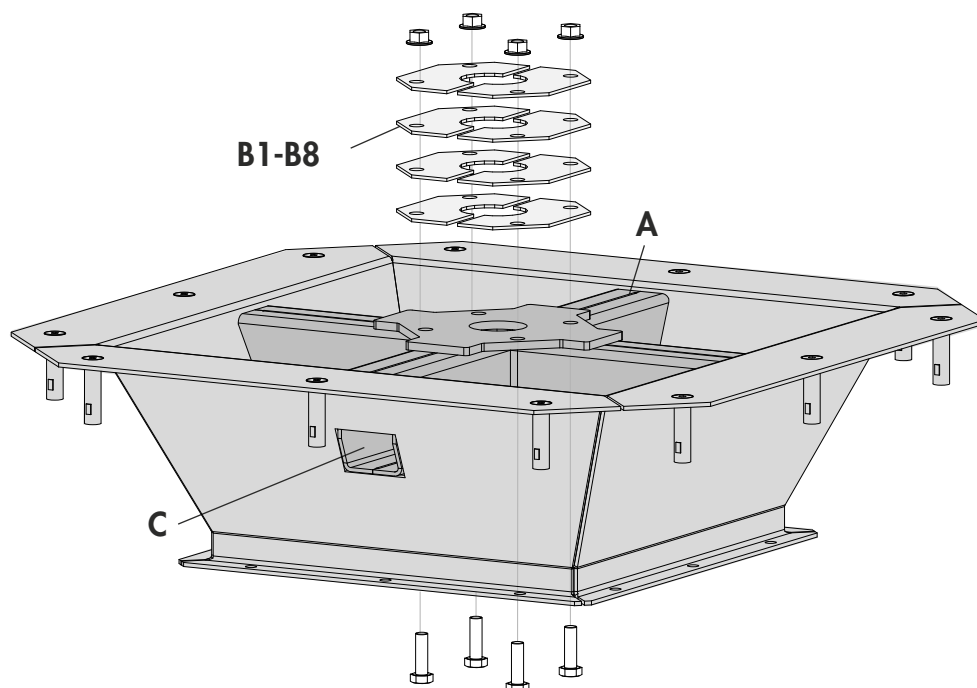
Středový výpadový trychtýř pro betonovou podlahu

1.

Z pevného kříže středového výpadu (A) vymontujte podložky, B1-B8, a šroubové spoje (D1-D4). Upozornění! Během montáže nejsou podložky zpravidla zapotřebí, ale v případě potřeby mohou být použity k seřízení výšky stroje. Nepoužité podložky odložte, abyste je mohli použít při seřizování.

2.

Veďte kabel přes střed kříže středového výpadu přes jeden z otvorů (C), které se nacházejí na dvou stranách středového výpadového trychtýře.



Středový výpadevový trychtýř jako středový nátokový trychtýř v KTBU

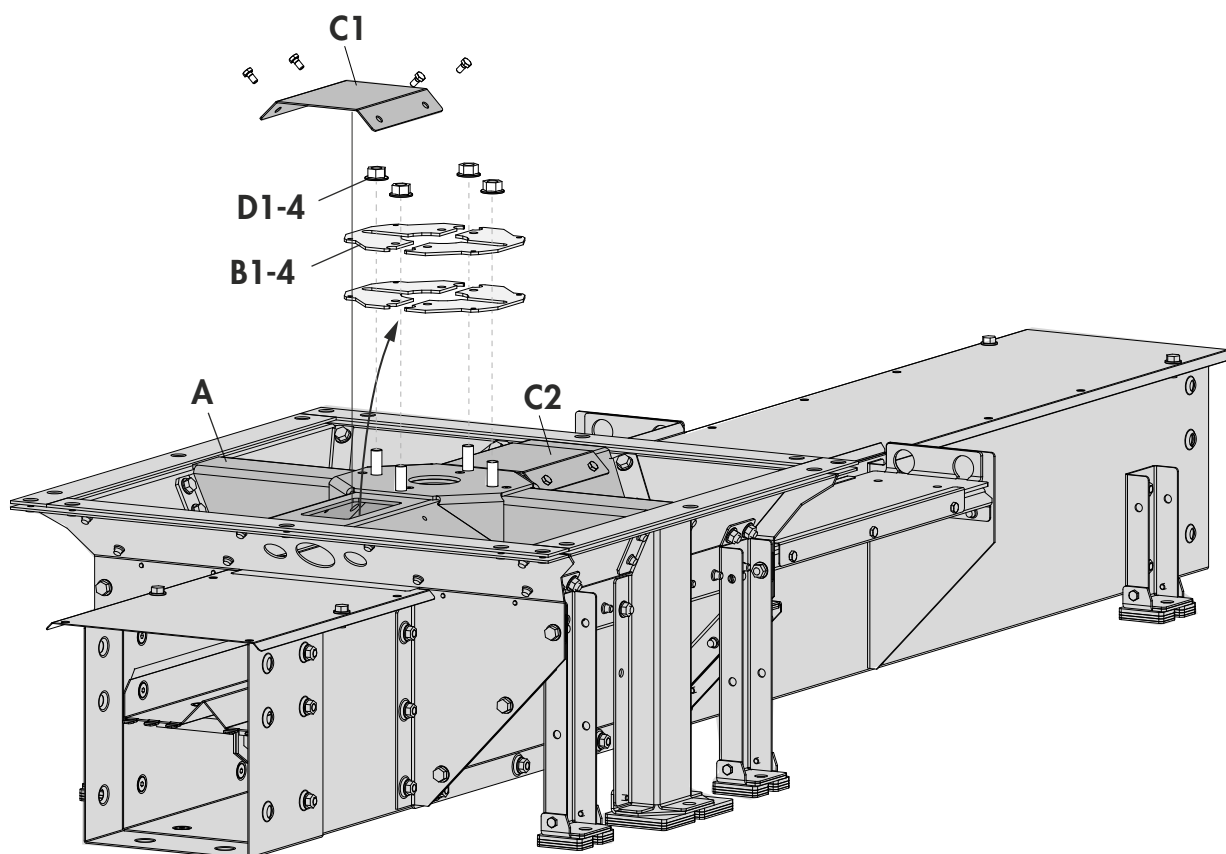
1.

Odšroubujte klapku (C1) z pevného kříže (A) středového výpadu a vytáhněte podložky (B1-4). Upozornění! Během montáže nejsou podložky zpravidla zapotřebí, ale v případě potřeby mohou být použity k seřízení výšky stroje. Nepoužité podložky vraťte na kříž středového výpadu pro účely případného seřízení.

Matice (D1-4) určené k montáži stroje, upínací plechy a šroub pro montáž násypky do odvětrávací podlahy jsou součástí sady šroubů, která je dodávána společně se středovou nátokovou sekcí.

2.

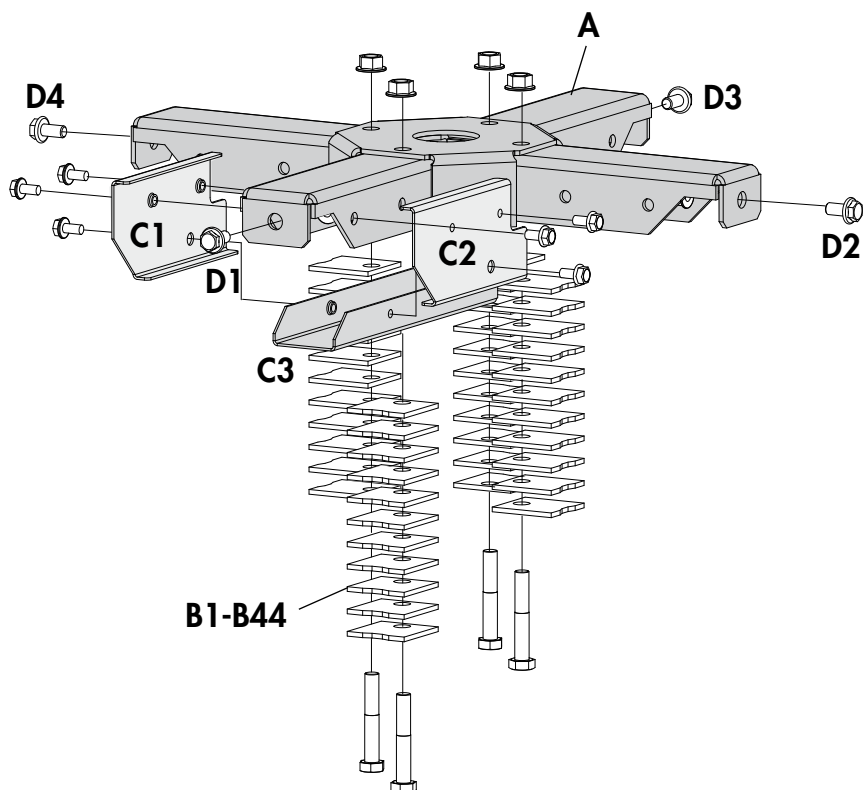
Ved'te kabel přes střed kříže středového výpadu přes jeden z otvorů pod klapkami C1-2 v kříži středového výpadu.



Středový výpadový trychtýř pro odvětrávací podlahu v silu

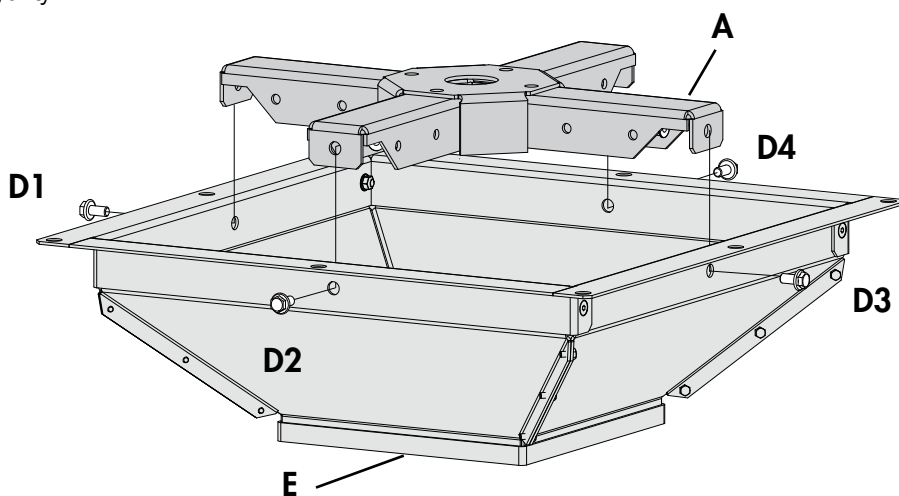
1.

Sundejte podložky, B1-B44, ochrany kabelů C1-C3 a šroubové spoje (D1-D4) z kříže středového výpadu (A). Upozornění! Během montáže nejsou podložky zpravidla zapotřebí, ale v případě potřeby mohou být použity k seřízení výšky stroje. Během montáže vraťte nepoužité podložky pod kříž. Montážní šroub je upraven podle tloušťky odpovídající podložkám. Podložky budou poté k dispozici pro případné seřízení na místě.



2.

Pomocí šroubových spojů (D1-D4) namontujte kříž středového výpadu (A) na středový výpadový trychtýř.



3.

Veďte kabel přes střed kříže středového výpadu přes spodní část kříže středového výpadu. Upozornění! Opětovná montáž kabelových ochran C1-C3 je popsána v poslední kapitole "Montáž a umístění elektrických spojovacích komponentů".

⚠ VAROVÁNÍ!

- Řetěz dopravníku vybírací frézy a hnací kolo dopředného chodu nejsou z důvodů funkčnosti plně vestavěny. Nezůstávejte v blízkosti stroje, když je stroj v provozu.
- Vyskladňovací dopravník musí být spolehlivě a hermeticky připojen.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Používejte pouze doporučený výpad a spojovací komponenty.

Připojení středového a bočního výpadového trychtýře ke stroji

Připojte středový a boční výpadový trychtýř ke stroji v souladu s pokyny k montáži.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Části stroje musí být smontovány rovně a nesmí být překrouceny. Díly na stroji podepřete ve stejné úrovni a střídavě dotahujte šrouby ve spojích.

1-I.

Namontujte pohonnou hlavu (A) na kříž středového výpadu. Výšku (h) pohonné hlavy nad podlahou sila lze v případě potřeby upravit přidáním podložek (B) na kříž středového výpadu (C1) u středového plechu (C2) (počet a tvar závisí na typu výpadového trychtýře).

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

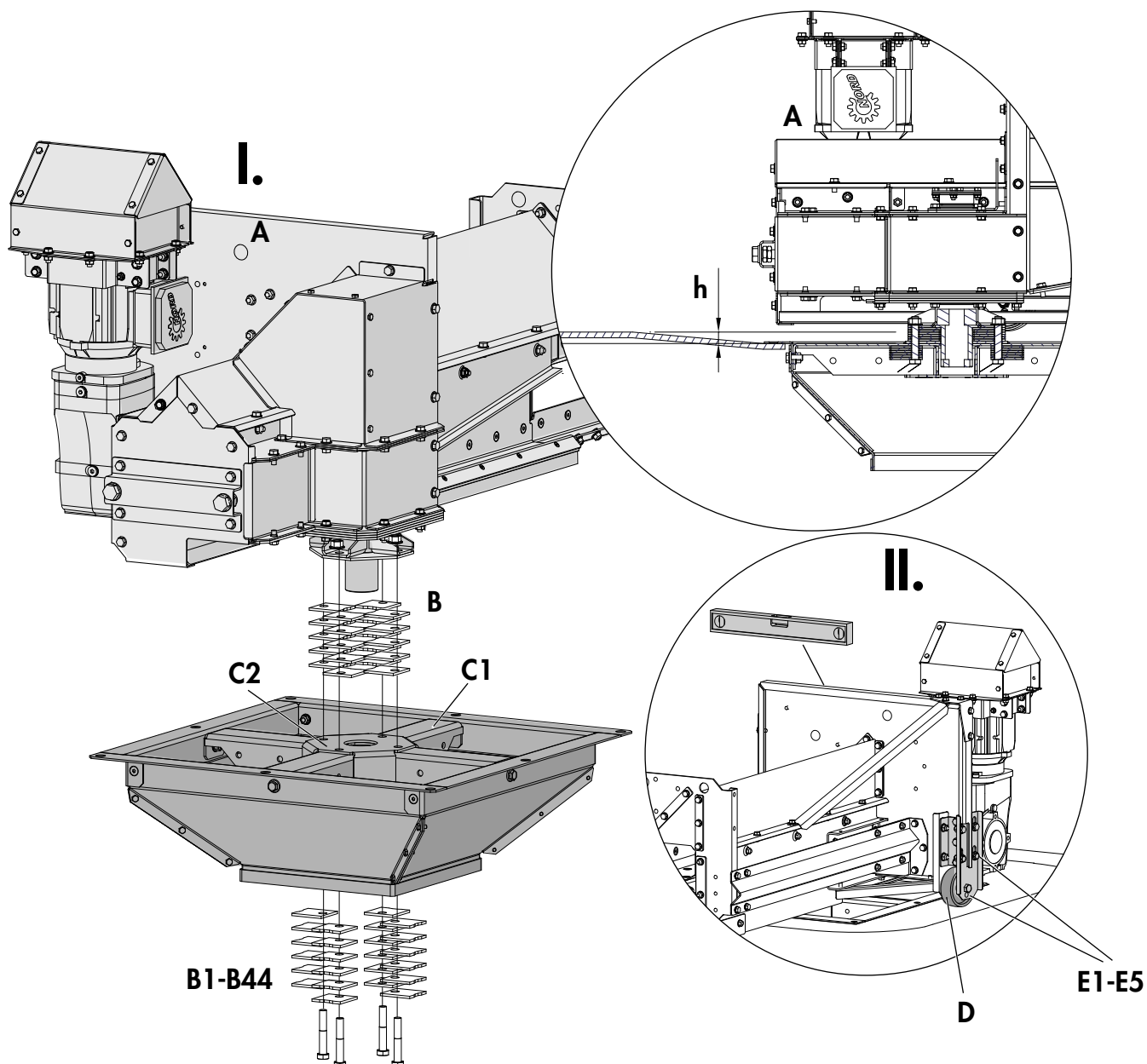
Nepoužité podložky (B1-B44) se musí namontovat zpátky pod kříž středového výpadu (pokud zde byly namontovány při dodání). Montážní šroub je upraven podle tloušťky odpovídající podložkám.

1-II.

Pomocí stavitelných šroubů (E1-E5) upravte výšku podpěrného kola (D).

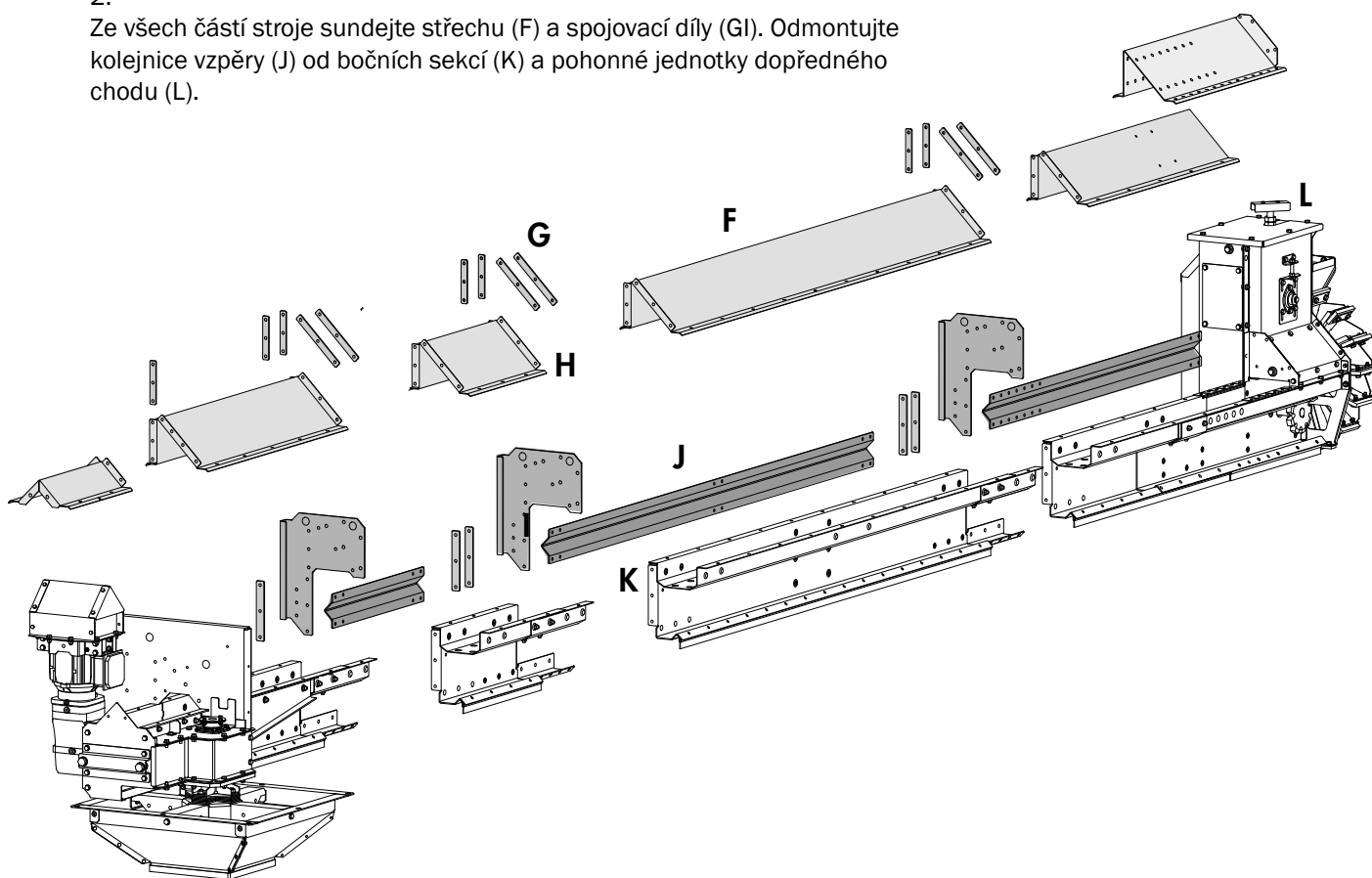
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Pohonná hlava musí být napříč krátkou stranou ustavena vodorovně.



2.

Ze všech částí stroje sundejte střechu (F) a spojovací díly (G). Odmontujte kolejnice vzpěry (J) od bočních sekcí (K) a pohonné jednotky dopředného chodu (L).



3-I.

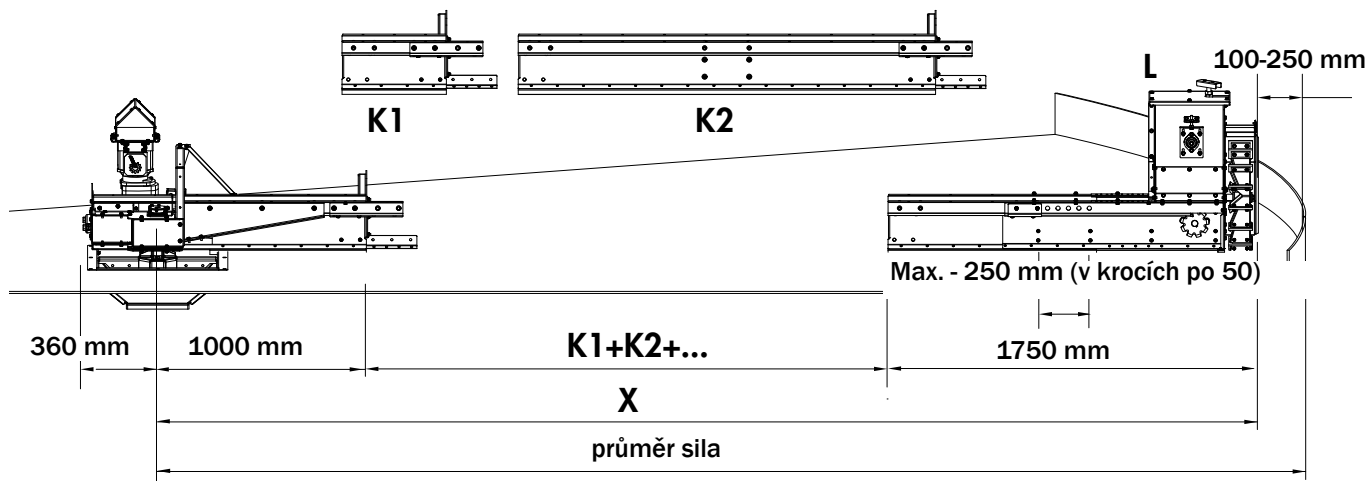
Vyrovnejte pohonnou jednotku dopředného chodu (L) vedle stěny sila do rovné středové čáry od pohonné hlavy.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Stroj musí být vzdálený 100-250 mm od stěny sila

3-II.

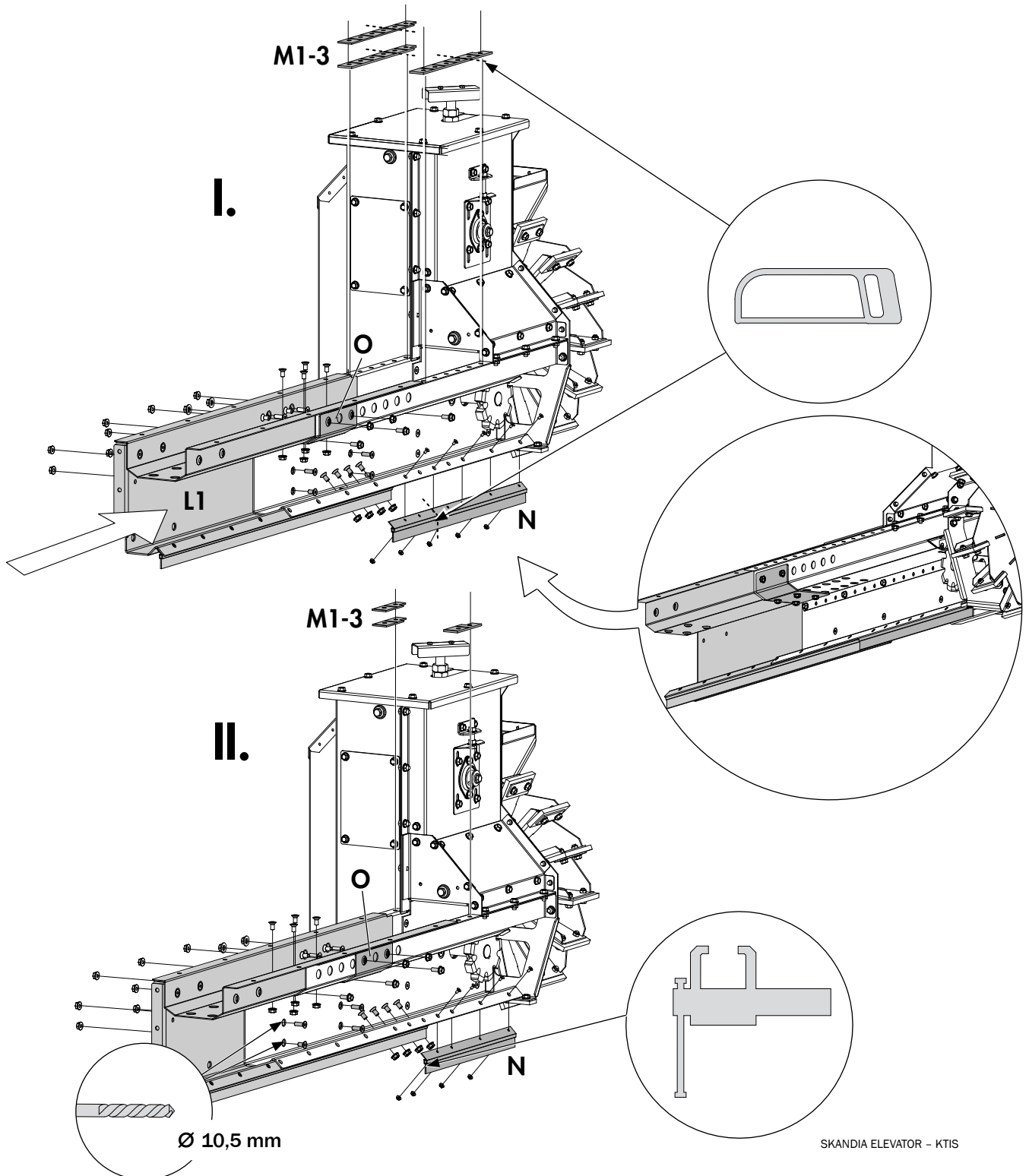
Vypočítejte, jak dlouhá může být sekce X ve stroji (viz obrázek dole) a o kolik lze zkrátit pohonnou jednotku dopředného chodu (L). Zkrácení lze provést v krocích 50 mm od 1750 mm (dodáváno v celé délce) do maximálně 1500 mm.



4.
Upozornění! Hradítko se snáz montuje před montáží dopravníku.

4-I.
Podle obrázku oddělte díly (M1-3, N-0) a šroubové spoje. Zasuňte nastavitelnou mezisekci (L1) po 50 mm o tolik mm, o kolik se má pohonná jednotka dopředného chodu zkrátit. Přířzněte podložky (M1-M3) a výlisek (N) na správnou délku.

4-II.
Přichytněte k sobě odříznutý konec výlisku. Vyrvejte nové otvory a podle obrázku smontujte díly (M1-3, N-0) a šroubové spoje.

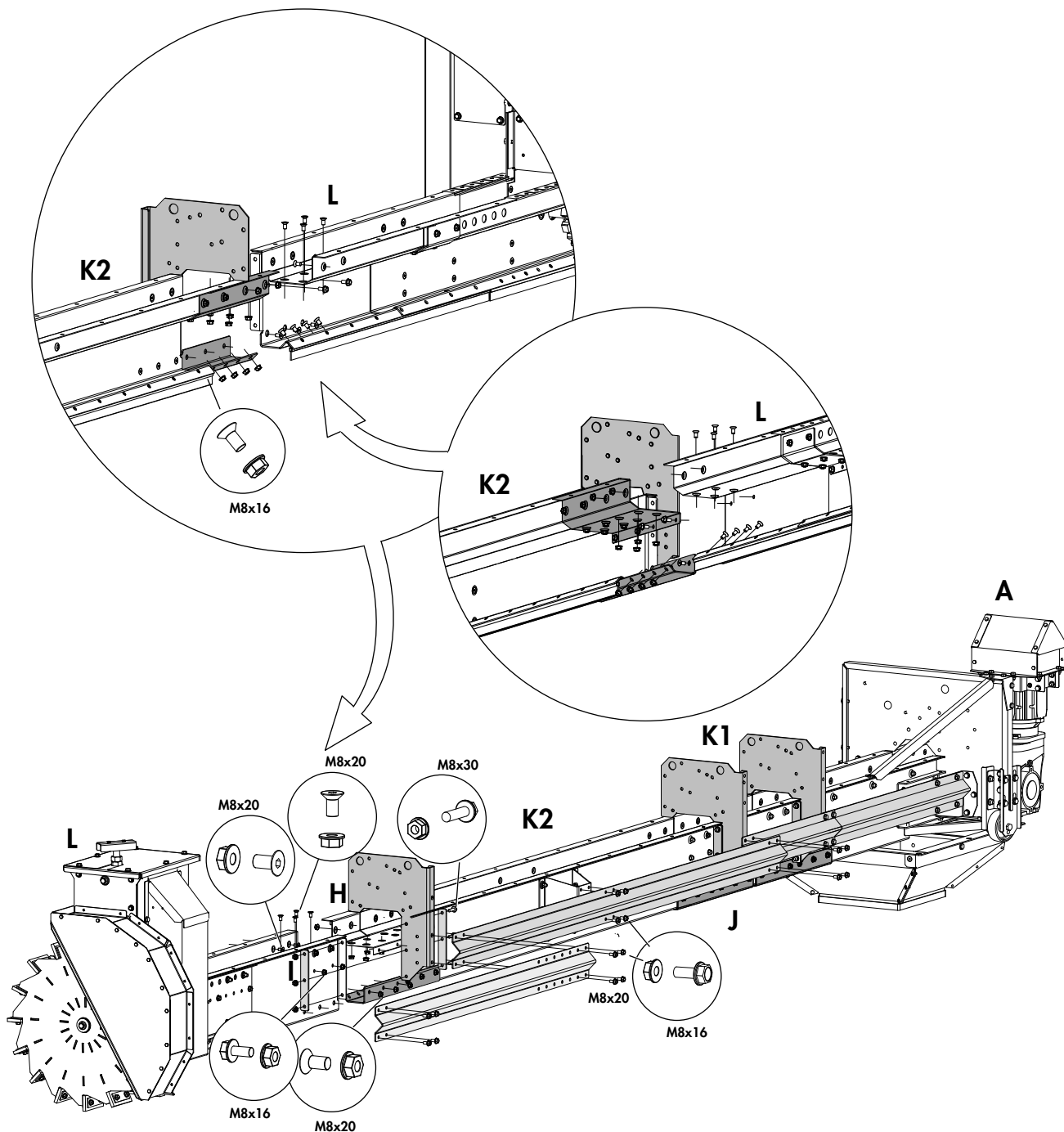


⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Části stroje musí být smontovány rovně a nesmí být překrouceny. Díly na stroji podepřete ve stejné úrovni a střídavě dotahujte šrouby ve spojích.

5.

Podle obrázku smontujte díly stroje (A, K1-2, L) se spojovacími díly (H, I), šroubovými spoji a kolejnicemi vzpěry (J).



6.
Smontujte délky řetězu a umístěte je na spodek a horní část stroje.

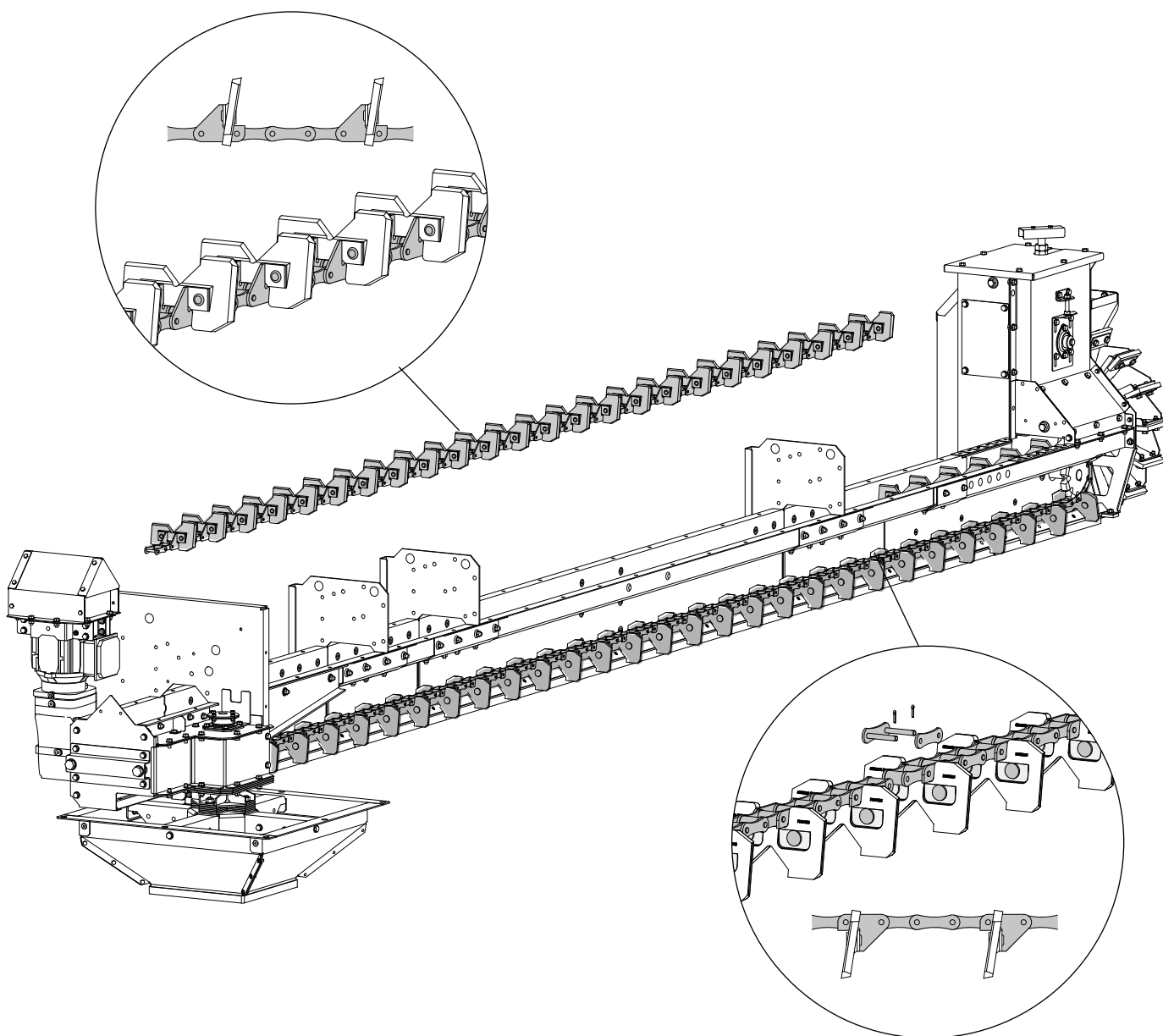
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Když jsou namontovány délky řetězu, musí být natočeny vzhledem ke středovému výpadu ve správném směru - viz komponenty na detailních zobrazeních.

Upozornění! Ved'te délky řetězu přes ozubená kola. V případě potřeby zkraťte na správnou délku a potom řetěz smontujte dohromady.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Řetěz dopravníku musí být vycentrován, volně se pohybovat a nesmí znečišťovat boky dopravníku.



7.

Řetěz dopravníku utáhněte pomocí napínacích šroubů v pohonné hlavě.

Upozornění! Napínací šrouby uvnitř dopravníku jsou opatřeny pevnými pojistnými maticemi.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

- Hřídel napínací sekce musí být v pravém úhlu k řetězu dopravníku.
- Řetěz dopravníku nesmí být příliš hodně napnutý.

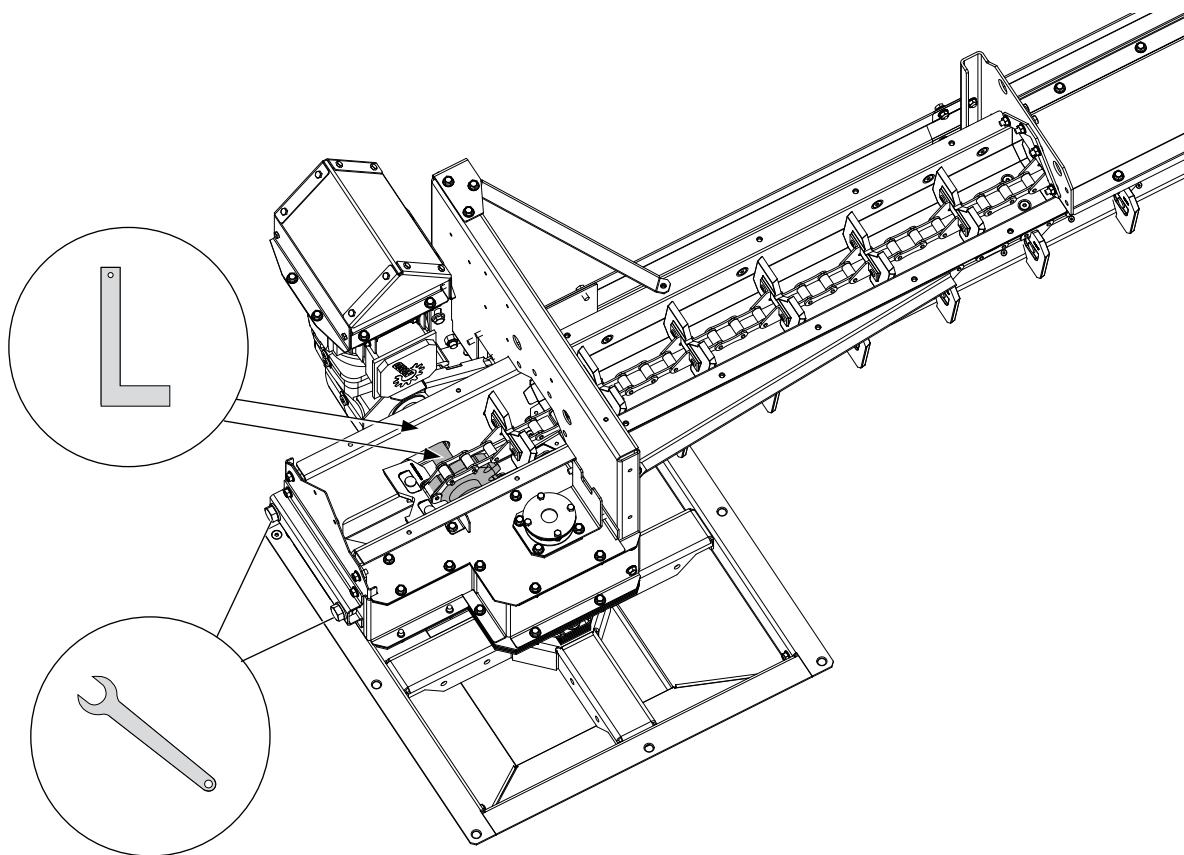
Je-li řetěz dopravníku příliš napnutý, nelze jej u hnacího kola potáhnout do strany. Uvolněte napnutí řetězu tak, aby jim bylo možno potáhnout mírně do strany.

Jakmile je montáž dopravníku ukončena, kontrolujte dopravník chvíli během zkušebního provozu a potom znovu prověřte napnutí..

Nový řetěz dopravníku musí chvíli běžet a pak se musí upravit.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

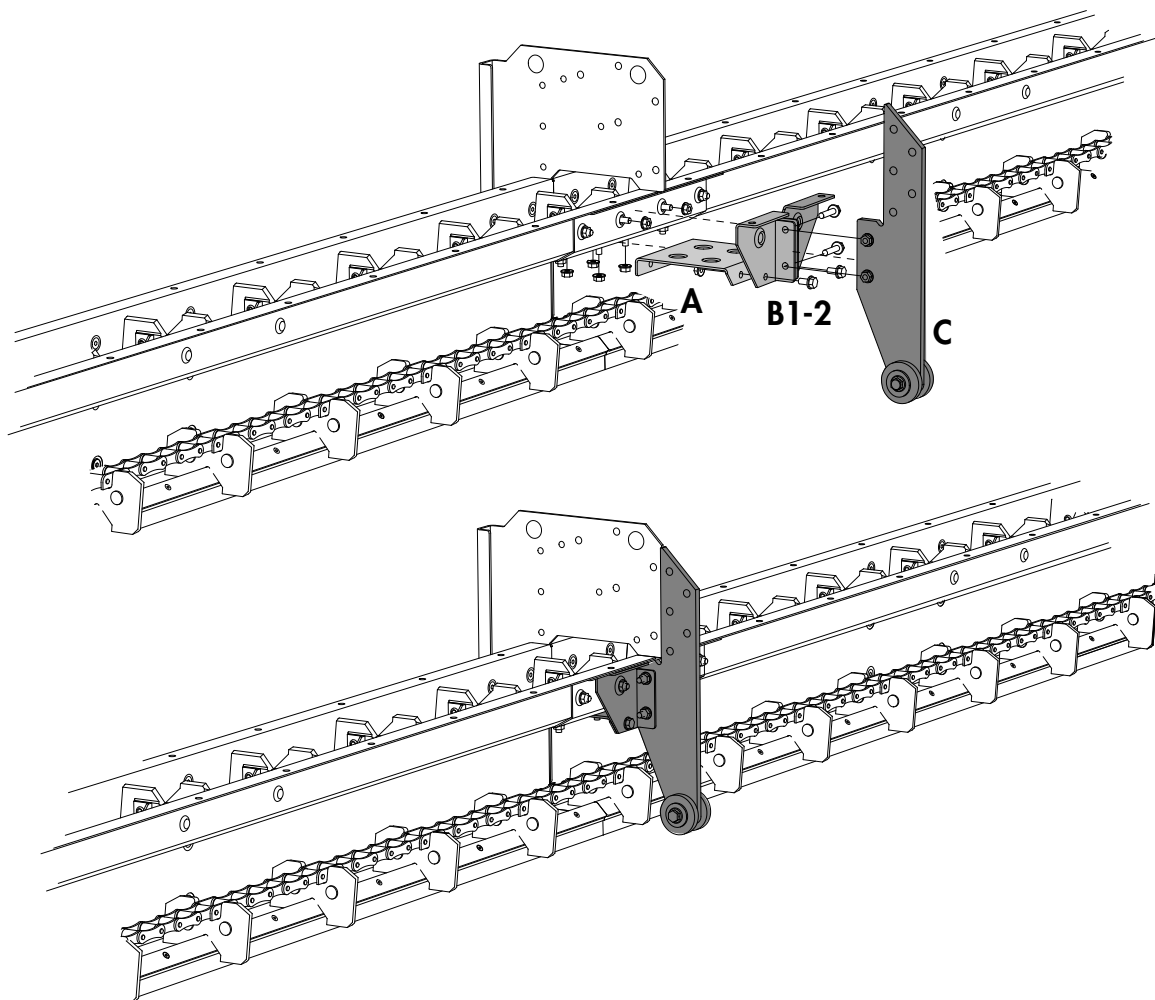
Zkontrolujte řetěz dopravníku po 50 hodinách provozu. Informace k údržbě najdete v samostatným pokynech k provádění údržby.



8. Platí, pokud je nainstalováno opěrné kolo:

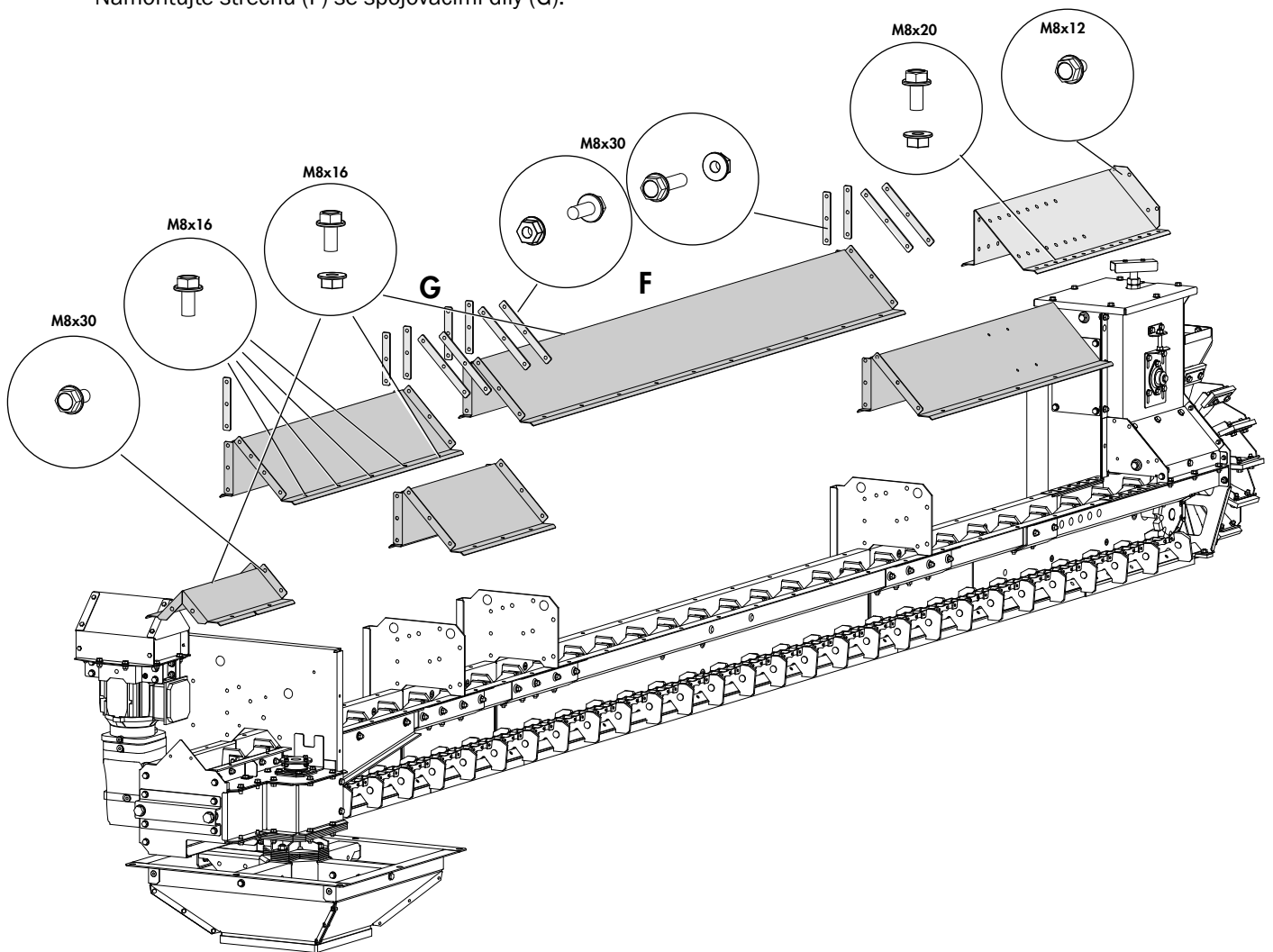
Díly (A-C) nainstalujte na středový kloub na stroji před instalací víka. Šrouby nainstalované ve stroji se budou používat opakovaně.

Upozornění! Kolo na dílu (C) dosahuje dolů k podlaze pouze, pokud je silo plné a stroj je zatížen zrním.

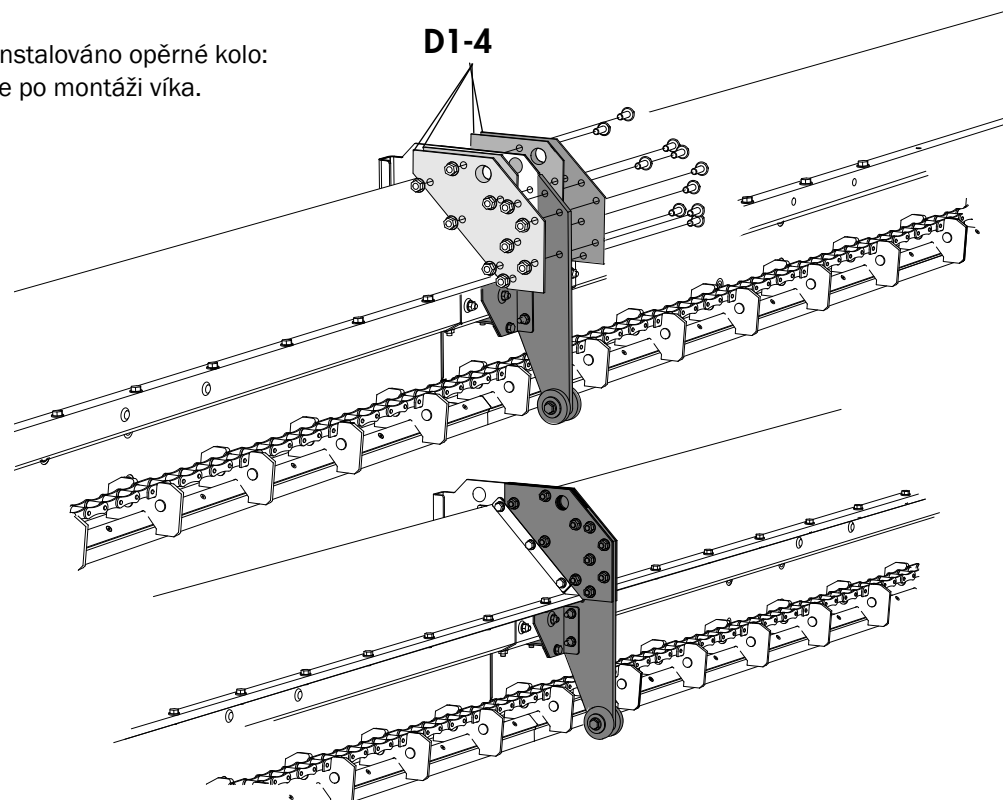


9.

Namontujte střechu (F) se spojovacími díly (G).



10. Platí, pokud je nainstalováno opěrné kolo:
Díly (D1-4) nainstalujte po montáži víka.



11. Platí, pokud je nainstalováno opěrné kolo:

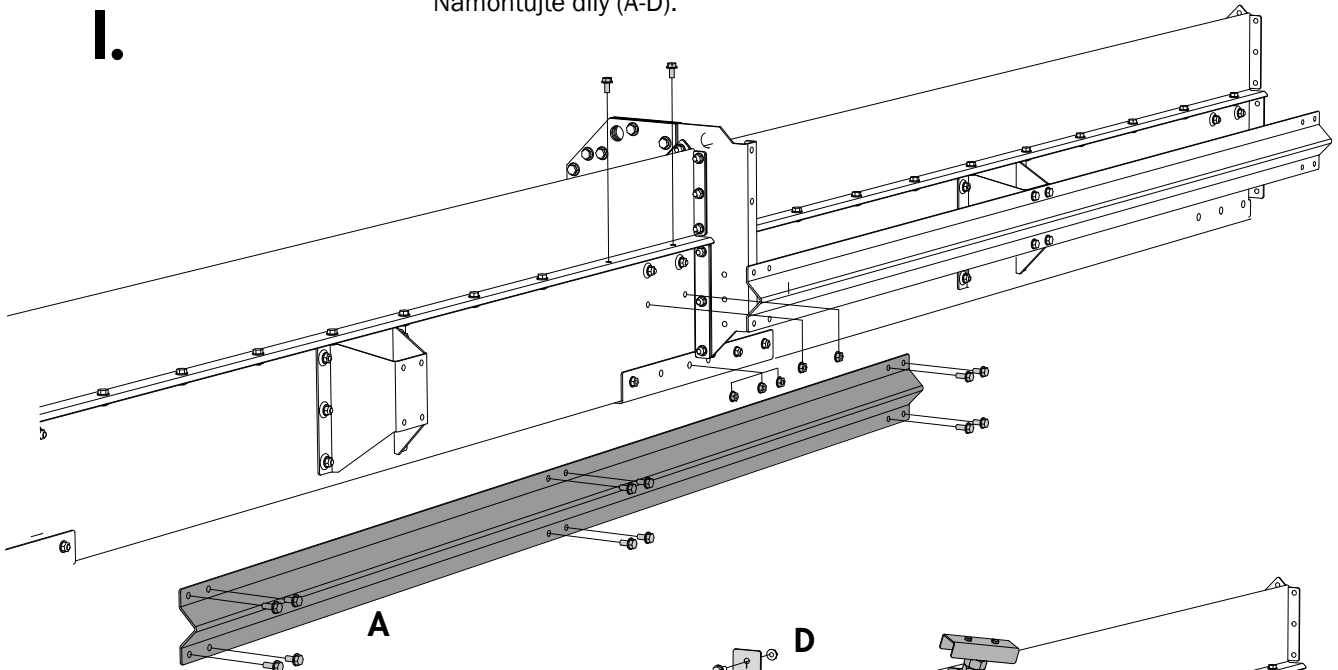
11-I.

Odmontujte díl (A) a šrouby v souladu s vyobrazením.

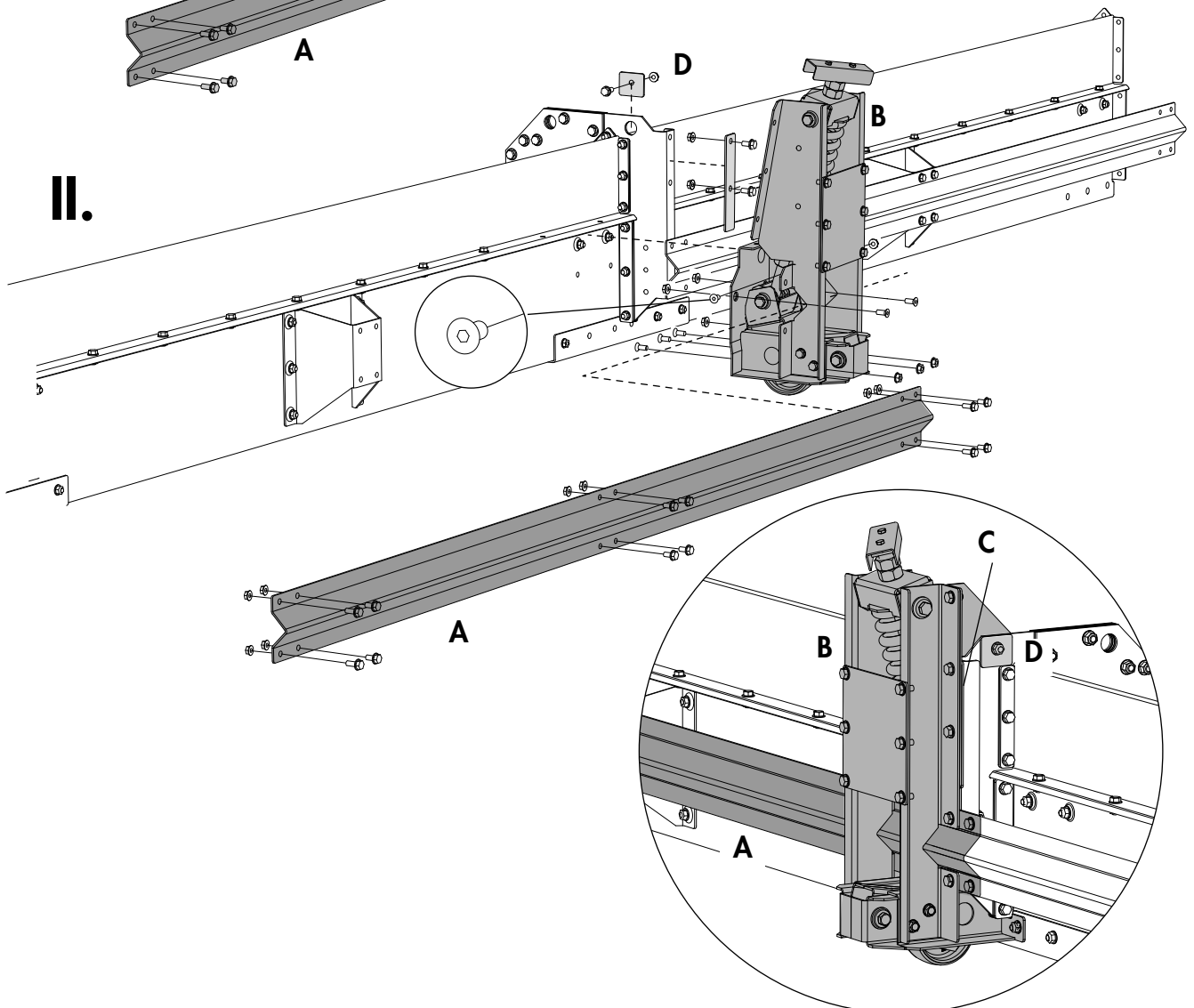
11-II.

Namontujte díly (A-D).

I.



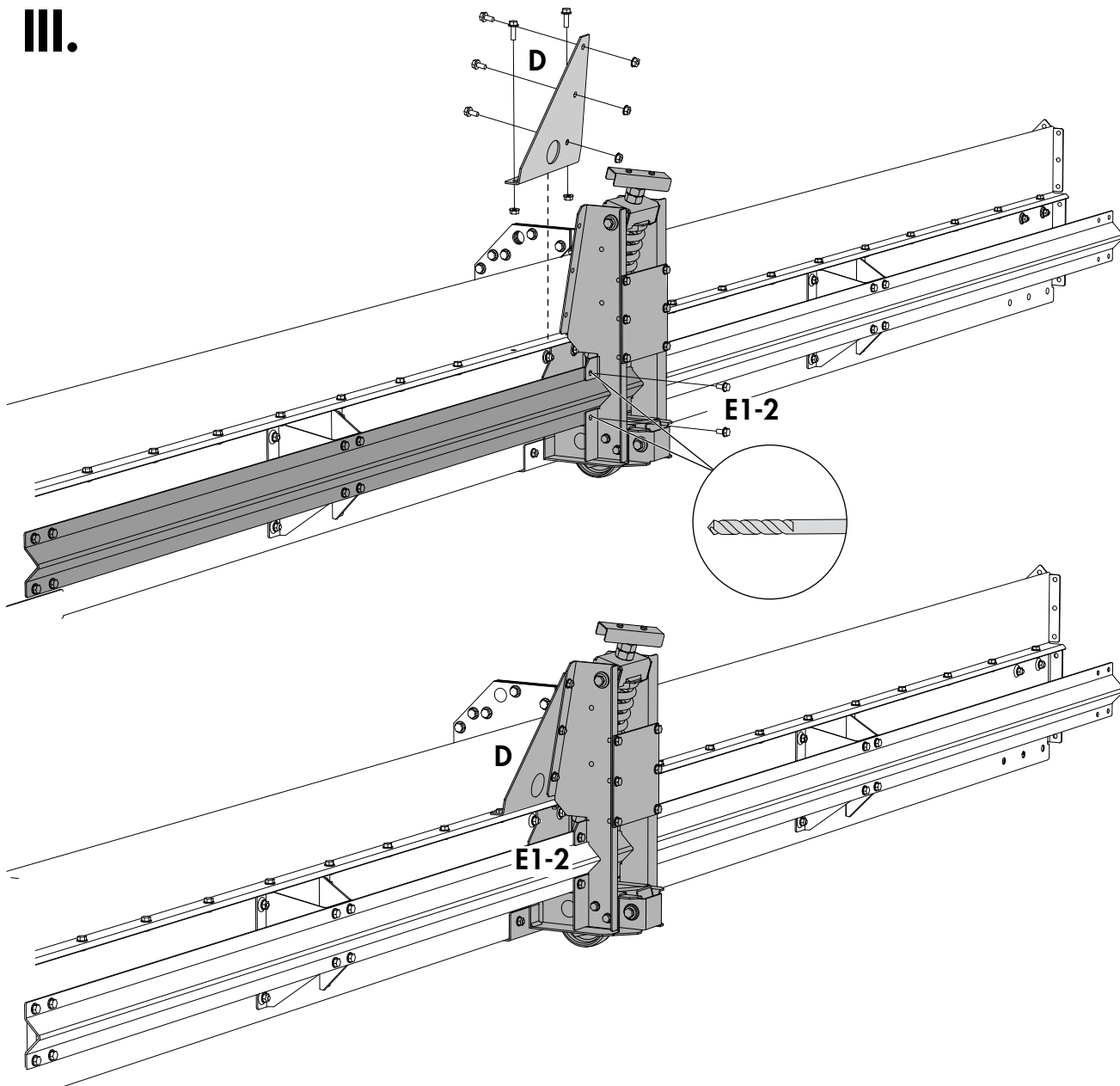
II.



11-III.

Vyvrtejte do dílu (A) otvory pro montáž šroubu (E1-2). Namontujte díl (D).

III.



12.

Ochrana (P) zastaví dopravník, pokud se v silu posune o jednu otáčku.

⚠ VAROVÁNÍ!

Všechna elektrická zařízení musí připojovat kvalifikovaný elektrikář. Viz samostatné pokyny se směry napojení elektroniky.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Ochrana před otáčením musí být během provozu aktivována.

12-I.

Nastavte stroj do polohy pro spuštění/zastavení (těsně za boční výpadové trychtýře).

12-II.

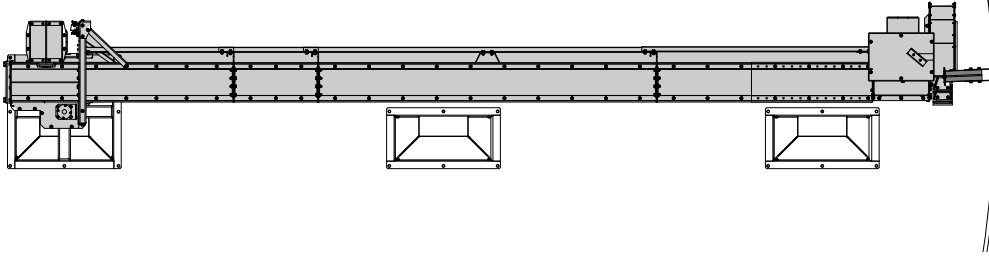
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Zvedněte stroj do maximální výšky. Viz následující kapitola "Nastavení".

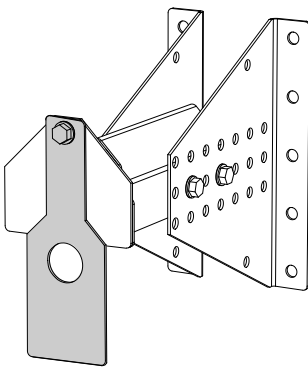
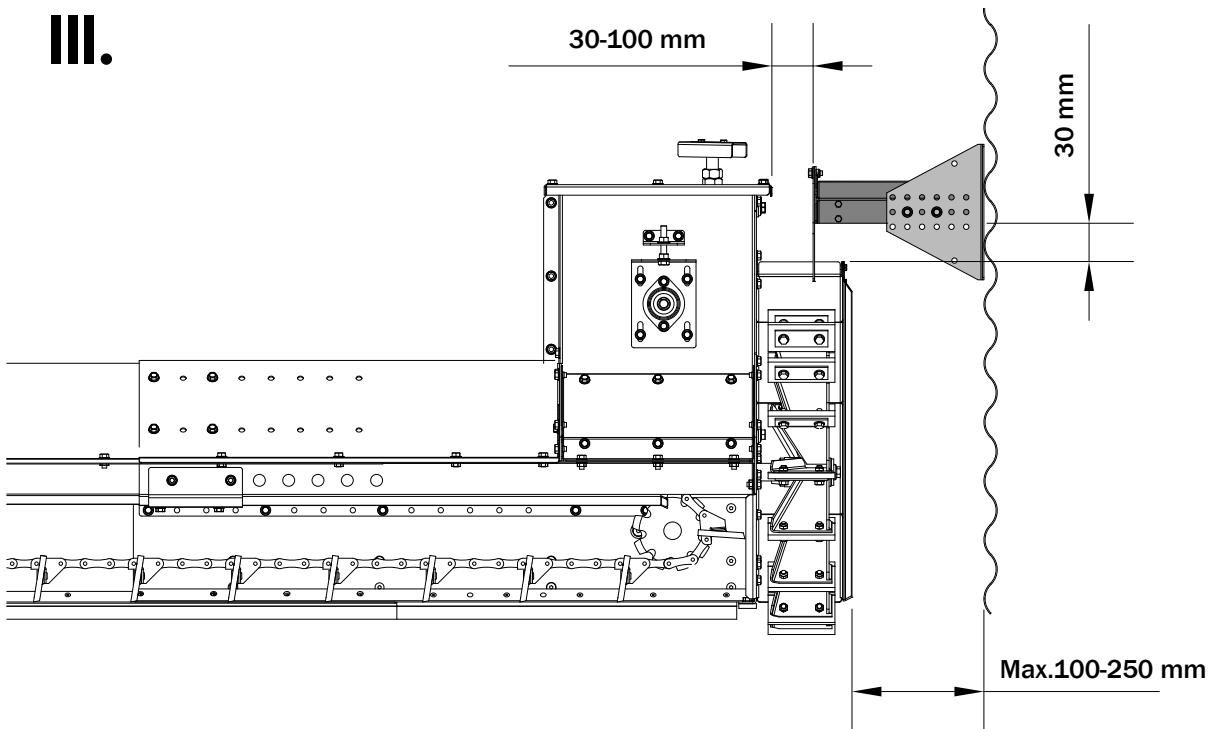
12-III.

Umístěte ochranu (P) v souladu s rozměry na obrázku. V držáku ochrany jsou otvory, které umožní upravit polohu ochrany z hlediska výšky a hloubky.

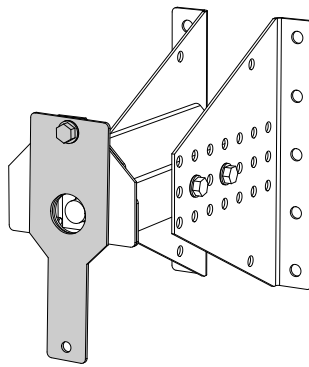
I.



III.



NC



NO

Nastavení výšky pohonné jednotky dopředného chodu/opěrné kolo

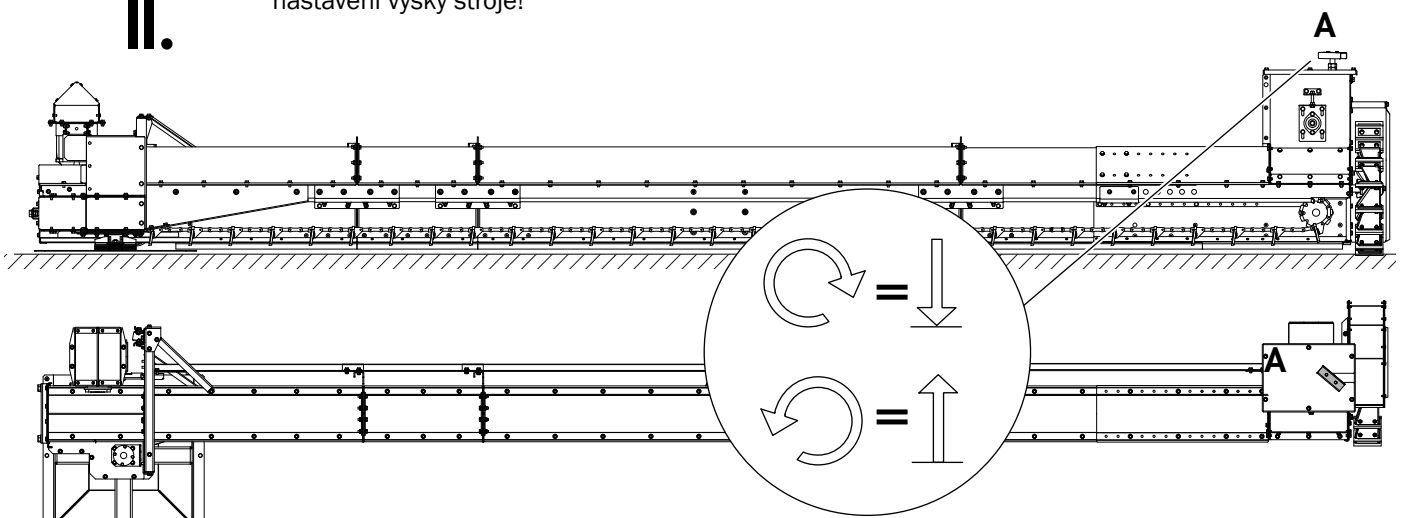
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Nastavte výšku pohonné jednotky dopředného chodu/opěrného kola tak, aby stroj/výlisek vybírání vedl vodorovně s podlahou sila. Otočením knoflíku nastavení výšky (A) ve směru hodinových ručiček výlisek spustíte dolů, proti směru hodinových ručiček - zvednete.

Upozornění! Otočte stroj (rukou) v silu o jednu otáčku a zkontrolujte tak, zda nastavená výška platí pro celou podlahu sila. V případě nerovností se nastavení výšky musí mírně upravit tak, aby dopředný chod a vybírání byly v celém silu maximálně účinné. V některých případech se musí upravit také výška pohonné jednotky - viz kapitola "Montáž stroje".

Upozornění! Nerovnosti podlahy sila mohou být větší než kompenzace, kterou umožní nastavení výšky stroje!

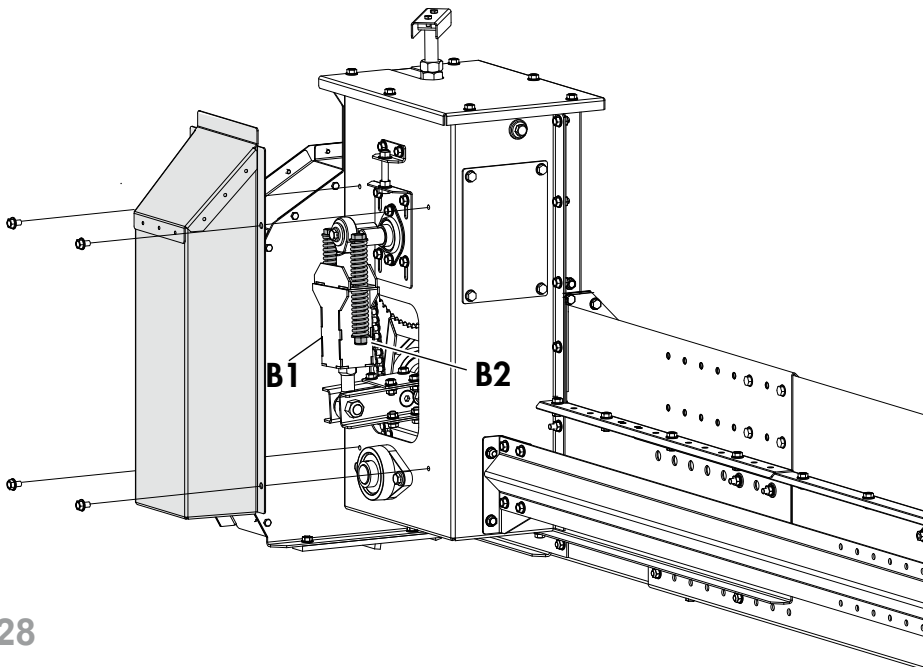
II.



Nastavení dopředného chodu pro hnací kolo dopředného kola

V případě potřeby lze trakční sílu hnacího kola pro dopředný chod zvýšit/snížit napínáním/povolováním šroubů pružiny ojnice (B1-2). Pokud hnací kolo dopředného chodu prokluzuje, pružiny jsou příliš napnuté. Pokud se stroj nepohybuje dopředu, pružiny jsou napnuty příliš volně.

Upozornění! Napínejte/povolujte rovnoměrně přes šrouby pružiny.



Otvory pro montáž elektrických spojovacích komponentů a vedení kabelů se nacházejí na plechu (A) rámu pohonné hlavy.

Upozornění! Následující pokyny platí pouze pro montáž a ustavení. Nejedná se o pokyny k elektrickému zapojení.

⚠ VAROVÁNÍ!

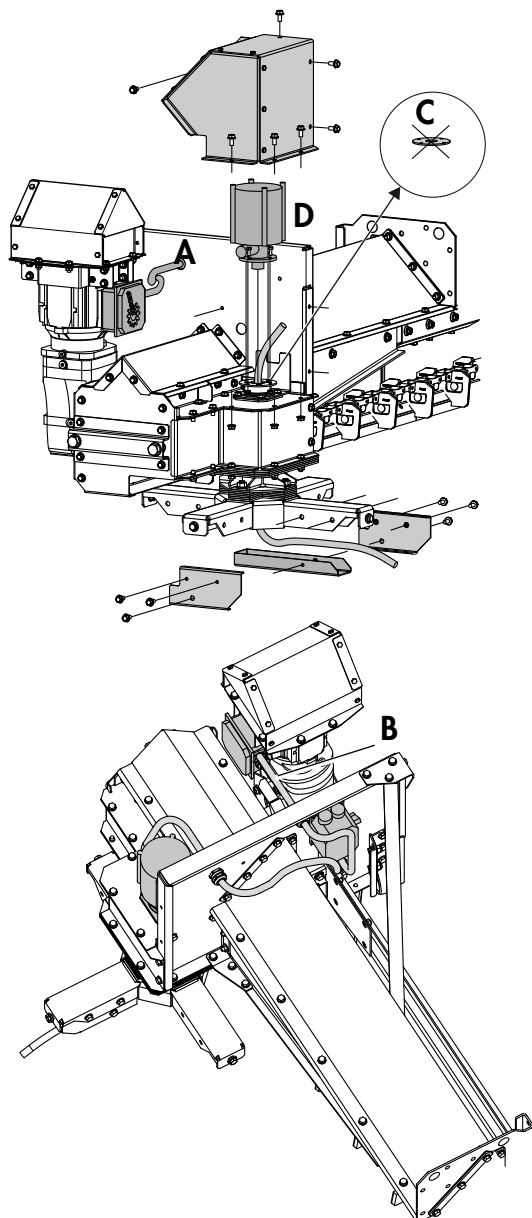
- Všechna elektrická zařízení musí připojovat kvalifikovaný elektrikář. Viz samostatné pokyny se směry napojení elektroniky.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

- Cívka s kabelem (B) musí být dostatečně dlouhá, aby bylo možné napnout řetěz dopravníku (potáhněte kolo se šikmými zuby ke konci pohonné hlavy).
- Eliminujte volně visící kabely. Chraňte kabely před pohybujícími se díly.
- Zajistěte, aby byly namontovány všechny ochrany pro kabely a elektrické komponenty.

Kluzný kroužek

Upozornění! Při montáži kluzného kroužku (C) se nesmí používat kryt (C) (pro vstup kabelů).





SKANDIA
ELEVATOR

SKANDIA ELEVATOR AB

KEDUMSVÄGEN 14, ARENTORP
S-534 94 VARA, SWEDEN

PHONE +46 (0)512 79 70 00
FAX +46 (0)512 134 00

INFO@SKANDIAELEVATOR.COM
WWW.SKANDIAELEVATOR.COM